

Mødet den 14. juni 1983

TIL EFTERRETNING:

39-9, 537-1983

1. Opgørelse fra magistratens 4. afdeling over de i regnskabsåret 1982 behandlede ansøgninger om tilskud fra "Fonden" til støtte af børne-, ungdoms- og idrætsforeninger.

Borgmesterens afdeling fremsender opgørelsen til byrådet til orientering.

Til efterretning.

14-1, 198-1983

2. Meddelelse fra magistratens 2. afdeling om de i januar kvartal 1983 givne godkendelser i henhold til miljøbeskyttelseslovens kapitel 5.

Magistraten fremsender meddelelsen til byrådet til orientering.

Til efterretning.

14-1, 198-1983

3. Meddelelse fra magistratens 2. afdeling om godkendelsessager, der i henhold til miljøbeskyttelseslovens bestemmelser er videresendt til Århus amtskommune i januar kvartal 1983.

Magistraten fremsender meddelelsen til byrådet til orientering.

Til efterretning.

MAGISTRATEN:

42-2, 36-1983

4. Sagen angående indstilling om godkendelse af Århus Symfoni-orkesters budget for 1983 og om foreløbig fastsættelse af det kommunale driftstilskud for samme år.

Indstillingen blev vedtaget i byrådets møde den 5. maj 1983 (pkt. 15).

Byrådet vedtog endvidere, at følgende forslag fremsat af den socialdemokratiske byrådsgruppe i byrådets møde den 5. maj 1983 fremsendes til magistraten til behandling:

"Det foreslås, at der til Aarhus Symfoniorkesters budget for 1983 - ud over det der fremgår af indstillingen - gives et tilskud på 100.000 kr., så orkestret sikres dette beløb til dækning af udgifterne til yderligere musikerassistenter ved opførelsen af Wagners "Nibelungens Ring".

Gruppen foreslår, at beløbet - 100.000 kr. - tages fra det beløb, der skal gives til musikhusets arrangementskomité for indeværende år."

(Forts.)

Magistraten tilbagesender sagen til byrådet med bemærkning, at magistraten i mødet den 16. maj 1983 har vedtaget at tiltræde det af den socialdemokratiske byrådsgruppe stillede forslag af 5. maj 1983, hvorefter der gives et tilskud på 100.000 kr. til Århus Symfoniorkester til dækning af udgifterne til yderligere musikerassistenter ved opførelsen af Wagners "Nibelungens Ring". Tilskuddet foreslås finansieret som angivet i skrivelse af 11. maj 1983 fra borgmesterens afdeling.

Rådmand Thorkild Ibsen kan ikke tiltræde indstillingen. Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 1. juni 1983 (pkt. 9).

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for kulturelle anliggender.

MAGISTRATENS 4. AFDELING:

42-2, 179-1983

5. Indstilling vedrørende udbetaling af tilskudsbeløb til "Musikhusets arrangementsvirksomhed" for 1983.

Borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Magistraten fremsender sagen med bemærkning, at man har vedtaget at indstille, at tilskudsbeløbet til "Musikhusets arrangementsvirksomhed" for 1983 fastsættes til 2,1 mio. kr., jf. indstillingen vedrørende ekstraordinært tilskud til Århus Symfoniorkester til "Nibelungens Ring".

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 1. juni 1983 (pkt. 25).

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for kulturelle anliggender.

MAGISTRATEN:

14-18-e-1, 35-1983

6. Forslag fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe:

"Byrådet beslutter, at der i samarbejde med et eller flere uvildige institutter udarbejdes en rapport om tungmetalforureningen i Århus kommune. Rapporten skal dels kortlægge omfanget af forureningen, dels angive nogle forslag til, hvorledes forureningen kan formindskes."

Forslaget behandledes i byrådets møde den 7. oktober 1981 (pkt. 40).

Byrådet vedtog at fremsende forslaget til magistraten til behandling.

Magistraten tilbagesender forslaget til byrådet, idet magistraten kan henholde sig til magistratens 2. afdelings erklæring af 12. april 1983.

Rådmand Thorkild Ibsen ønsker at fastholde SF's forslag.

Forslaget henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

BORGMESTERENS AFDELING:

4-6-b, 574-1983

7. Indstilling om, at Kommunernes Revisionsafdeling antages som sagkyndig revision for Århus kommune under nærmere angivne betingelser, samt om, at stillingen som stadsrevisor nedlægges pr. 1. oktober 1983.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen tager forbehold.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for økonomiske og administrative anliggender.

4-3, 542-1983

8. Forespørgsel fra Venstresocialisternes byrådsgruppe til borgmesteren:

"Borgmesteren bedes redegøre for sine planer om at nedlægge Århus Kommunes revisionskontor."

Borgmesteren besvarede forespørgslen.

MAGISTRATENS 4. AFDELING:

33-1, 321-1983

9. Regnskabsforklaringer vedrørende anlægsbevillinger til 9 afsluttede anlægsarbejder samt indstilling om godkendelse af de anførte afvigelser fra bevillingerne.

Magistraten og borgmesterens afdeling indstiller regnskaberne til byrådets godkendelse med de anførte afvigelser.

Regnskaberne godkendt med de anførte afvigelser.

14-20-b, 550-1983

10. Indstilling om en anlægsbevilling på 1.000.000 kr. til gennemførelse af 2. trin af ombygnings- og reparationsarbejder i Århus Svømmehal samt projektforslag til gennemførelse af de følgende trin.

Borgmesterens afdeling fremsender indstillingen med bemærkning, at man ikke har noget at indvende imod magistratens 4. afdelings indstilling.

Det forudsættes, at de i indstillingen anførte anlægsudgifter vedrørende budgetårene 1984, 1985 og 1986 holdes inden for de til enhver tid gældende budgetrammer for magistratens 4. afdeling.

Magistraten fremsender indstillingen til byrådet med bemærkning, at magistraten i mødet den 30. maj 1983 har vedtaget at tiltræde magistratens 4. afdelings indstilling af 13. maj 1983 i overensstemmelse med skrivelse af 26. maj 1983 fra borgmesterens afdeling. Der er ikke hermed af magistraten taget stilling til de fremtidige investeringer, idet disse må behandles i forbindelse med de kommende års budgetlægning.

Indstillingen fra magistraten vedtaget.

Et af DKP fremsat ændringsforslag blev forkastet med 22 stemmer mod 3, mens 5 hverken stemte for eller imod.

22-14, 448-1983

11. Indstilling vedrørende etablering af en lystbådehavn i Tangkrogen.

Magistraten fremsender indstillingen til byrådet med bemærkning, at magistraten i mødet den 30. maj 1983 har vedtaget at indstille, at der reserveres et areal til Marselisborg renseværk svarende til en bræmme på 75 m langs havnens sydgrænse, jf. alternativ 3 i magistratens 4. afdelings indstilling af 26. april 1983 og erklæring fra magistratens 2. afdeling af 10. maj 1983.

Hermed har magistraten ikke noget at indvende imod magistratens 2. afdelings fortsatte opfyldningsarbejde i området.

Det overlades herefter til afgørelse i magistratens 4. afdeling, om der er behov for en fortsættelse af et arbejdsgruppearbejde under magistratens 4. afdeling.

Rådmand Thorkild Ibsen tager forbehold.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for kulturelle anliggender.

Et af Venstres gruppe fremsat forslag om, at sagen også behandles i udvalget for tekniske anliggender blev forkastet med 19 stemmer mod 9, mens 1 hverken stemte for eller imod.

7-7, 43-1983

12. Indstilling vedrørende ansættelse af en halinspektør ved Christiansbjerg Idrætsanlæg (Arhus Skøjtehal).

Magistraten og borgmesterens afdeling indstiller, at der med virkning fra den 1. august 1983 oprettes en stilling som halinspektør ved Christiansbjerg Idrætsanlæg med aflønning efter overenskomsten mellem Kommunernes Landsforening og Halinspektørforeningen.

Stillingens oprettelse og klassificering skal efterfølgende godkendes af Kommunernes Lønningsnævn.

Indstillingen vedtaget.

39-9, 566-1983

13. Indstilling om en anlægsbevilling på 75.000 kr. til udskiftning af vinduerne i fritidshuset "Det gamle bibliotek" i Abyhøj.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

39-3, 308-1983

14. Indstilling om en anlægsbevilling på 65.000 kr. til ydelse af tilskud efter "krone til krone" princippet til den selvejende institution "Annex-Hallen" til delvis udskiftning af tagbelægningen på Annex-Hallen.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

39-9, 40-1983

15. Indstilling om en tillægsbevilling på 67.000 kr. på budgettet for 1983 til tilskud til Motorcykelklubbernes Fællesråd.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

43, 570-1983 m.fl.

16. Indstilling om fastsættelse af driftstilskuddene for sæsonen 1983/84 til de af byrådet godkendte egnsteatre Svalegangen, Filuren og Gruppe 38.

Borgmesterens afdeling har ikke noget at indvende imod magistratens 4. afdelings indstilling.

Magistraten fremsender sagen til byrådet med bemærkning, at magistraten har vedtaget at tiltræde magistratens 4. afdelings indstilling af 30. marts 1983 med ændringsforslag af 24. maj 1983.

Indstillingen vedtaget.

Et af SF's byrådsgruppe fremsat ændringsforslag blev forkastet med 23 stemmer imod og 8 stemmer for.

5-1, 571-1983

17. Indstilling om godkendelse af vedtægter for den selvejende institution "Gruppe 38's Børne- og ungdomsteater".

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Palle Krog kunne ikke tiltræde indstillingen.

34-1-b, 568-1983

18. Indstilling om godkendelse af nye vedtægter for Århus Kunstmuseum.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Rådmændene Olaf P. Christensen og Axel Handevitt-Haar tager forbehold.

Indstillingen trukket tilbage.

33-18, 565-1983

19. Indstilling om en tillægsbevilling på 1.323.000 kr. for 1983 til dækning af merudgifter i forbindelse med den kommunale tilskudsordning til foreningers lokaleudgifter ud over fritidslovens maksimumsgrænse på 50 kr. pr. time eller ændring af samme tilskudsordning pr. 1. august 1983 med henblik på at opnå en besparelse i 1983 på 1 mio. kr. samt om en tillægsbevilling på 323.000 kr. til dækning af det resterende mertilskudsbehov for 1983.

Borgmesterens afdeling fremsender sagen til magistraten med bemærkning, at man ikke har noget at indvende imod magistratens 4. afdelings alternative indstilling, hvorefter der vil være at forelægge byrådet forslag om følgende tillægsbevillinger til budgettet for 1983:

(Forts.)

Konto: 3.20.26.1 - 2.00 012.54	
Udgift	323.000 kr.
Konto: 3.10.20.1 - 1.00 005	
Udgift	- 170.000 "
Konto: 3.25.63.1	
Udgift	- 153.000 "
	<hr/>
Nettomerudgift	0 kr.

Den foreslåede finansiering foreslås efter omstændighederne tiltrådt. Der henvises herunder bl.a. til, at der er tale om en eksisterende aktivitet.

Magistraten fremsender sagen til byrådet med bemærkning, at magistraten i mødet den 6. juni 1983 har vedtaget at tiltræde magistratens 4. afdelings alternative forslag i indstilling af 21. marts 1983, hvorefter magistratens 4. afdeling ansøger om en tillægsbevilling på 323.000 kr. i overensstemmelse med erklæring af 2. juni 1983 fra borgmesterens afdeling.

Rådmand Thorkild Ibsen ønsker at fastholde afdelingens primære forslag om en tillægsbevilling på 1.323.000 kr.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for kulturelle anliggender.

6-15-j, 572-1983 og 573-1983

20. Indstilling om en anlægsbevilling på 1.190.000 kr. til gennemførelse af energibesparende foranstaltninger på Paradisgades skole og Søndervangskolen.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Det nødvendige rådighedsbeløb for 1983 foreslås anvist som angivet i indstillingen. Det forudsættes, at eventuelle senere forslag om bevilling til energibesparende foranstaltninger ved Søndervangskolen afholdes inden for de af magistraten fastsatte budgetrammer.

Indstillingen vedtaget.

33-2, 248-1983

21. Indstilling om godkendelse af undervisningsplanændring for 10. klassetrin ved Hasselager skole for skoleåret 1983/84.

Indstillingen vedtaget.

33-7-a, 591-1983

22. Indstilling vedrørende omklassificeringer af 3 skoleinspektørstillinger og 2 viceskoleinspektørstillinger med virkning fra den 1. august 1983.

Indstillingen vedtaget.

UDVALGET FOR KULTURELLE ANLIGGENDER:

39-3, 442-1983

23. Sagen angående indstilling om en anlægsbevilling på 176.000 kr. til energibesparende foranstaltninger på Egelund Idrætspark.

Sagen behandledes i byrådets møde den 5. maj 1983 (pkt. 11).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for kulturelle anliggender.

Udvalget kunne enstemmigt tiltræde indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

33-18-a, 508-1983

24. Sagen angående indstilling vedrørende forslag om ændring af reglerne for tilskud til deltagerbetaling til fritidsundervisning for voksne.

Borgmesterens afdeling fremsender sagen til magistraten, idet man kan tiltræde indstilling nr. 3 fra magistratens 4. afdeling, idet det forudsættes, at der for eventuelle tillægsbevillingsbehov i 1983 anvises kompenserende besparelser inden for magistratens 4. afdelings budgetområde.

Magistraten fremsender sagen til byrådet med bemærkning, at magistraten i mødet den 9. maj 1983 har vedtaget at tiltræde magistratens 4. afdelings indstilling af 27. april 1983, punkt 3, i overensstemmelse med skrivelse af 5. maj 1983 fra borgmesterens afdeling.

Sagen behandledes i byrådets møde den 18. maj 1983 (pkt. 37).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for kulturelle anliggender.

Aksel Rasmussen, Henning Poulsen, Anna Schneider Sørensen, Finn Ørntoft, Marie Holst og Erik Linde kunne tiltræde magistratens indstilling.

Leif Gjortz Christensen kunne ikke tiltræde magistratens indstilling.

Indstillingen fra udvalgets flertal vedtaget med 17 stemmer mod 8.

MAGISTRATENS 5. AFDELING:

27-1, 152-1983

25. Regnskabsforklaringer vedrørende anlægsbevillinger til 2 afsluttede anlægsarbejder samt indstilling om godkendelse af de anførte afvigelser fra bevillingerne.

Magistraten og borgmesterens afdeling indstiller regnskaberne til byrådets godkendelse med de anførte afvigelser.

Regnskaberne godkendt med de anførte afvigelser.

6-15-s, 311-1983

26. Indstilling om forhøjelse af rammerådighedsbeløbet for 1983 med 2,3 mio. kr. i forbindelse med opførelse af værkstedsbygning på Bautavej.

Borgmesterens afdeling fremsender sagen med bemærkning, at man som hovedprincip ikke kan acceptere overførsel af ubrugte rådighedsbeløb til nyt budgetår, men at man - de særlige omstændigheder taget i betragtning - ikke har noget at indvende imod magistratens 5. afdelings indstilling, hvorefter der vil være at forelægge byrådet forslag om, at rådighedsbeløbet i 1983 for funktion 6.10.06, Forvaltning af forsyningsvirksomhederne, forhøjes med 2,3 mio. kr.

Magistraten tiltræder indstillingen i overensstemmelse med borgmesterens afdelings bemærkninger.

Indstillingen vedtaget.

MAGISTRATENS 1. AFDELING:

14-19, 150-1983

27. Regnskabsforklaring vedrørende anlægsbevilling til 1 afsluttet anlægsarbejde samt indstilling om godkendelse af den anførte afvigelse fra bevillingen.

Magistraten og borgmesterens afdeling indstiller regnskabet til byrådets godkendelse med den anførte afvigelse fra bevillingen.

Regnskabet godkendt med den anførte afvigelse.

3-4, 527-1983

28. Regnskab for Statstjenestemændenes Boligforening for året 1982.

Magistratens 1. afdeling indstiller, at regnskabet tages til efterretning.

Regnskabet taget til efterretning.

6-17, 583-1983

29. Indstilling om godkendelse af forslag til forhøjelse af gebyrtakster vedrørende skattevæsenets ansvarsområde med virkning fra den 1. juli 1983.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen og foreslår samtidig en indtægtstillægsbevilling for skattevæsenet på 12.500 kr. og for folkeregistret på 30.000 kr.

Indstillingen vedtaget.

9-9, 49-1983

30. Indstilling om, at bemyndigelsen til skattevæsenet til at træffe afgørelse efter lov om lån til betaling af ejendoms-skatter og om ændring af ligningsloven udvides til også at omfatte lovens § 1, stk. 4, og § 5.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-19-b, 589-1983

31. Indstilling om en anlægsbevilling på 461.000 kr. til etablering af et offentligt friareal på del af "Adamgrunden" på Frederiksbjerg.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

MAGISTRATENS 1. OG 2. AFDELING:

14-22-g, 522-1983

32. Ansøgning fra Boligforeningen af 10. marts 1943, Risskov, om godkendelse af den endelige anskaffelsessum efter færdiggørelsen af byggeri med en vuggestue til 36 børn, del af 3. byggeafsnit af boligbebyggelsen "Vejlby Vænge". Anskaffelsessummen er opgjort til 2.664.746 kr.

Magistratens 1. og 2. afdeling indstiller, at byrådet godkender en endelig anskaffelsessum på 2.662.664 kr. med et nærmere anført forbehold.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-22-g, 522-1983

33. Ansøgning fra Boligforeningen af 10. marts 1943, Risskov, om godkendelse af den endelige anskaffelsessum efter færdiggørelsen af 3. byggeafsnit med 90 boliger samt fritidslokaler af foreningens afdeling 10, "Vejlby Vænge". Anskaffelsessummen er opgjort til 40.350.433 kr.

Magistratens 1. og 2. afdeling indstiller, at byrådet godkender den anførte anskaffelsessum med et nærmere anført forbehold.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-22-g, 562-1983

34. Ansøgning fra Flemming Thomsen, Abyhøj, om reservation på kvoten og om forhåndstilsagn om offentlig støtte til opførelse og drift af 16 andelsboliger som klyngehuse/rækkehuse ved Lille Elstedvej, Elsted. Den foreløbigt skønnede anskaffelsessum er opgjort til 8.968.000 kr.

Magistratens 1. og 2. afdeling indstiller, at ansøgningen imødekommes på nærmere anførte vilkår.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

MAGISTRATENS 2. AFDELING:

18-1, 229-1983

35. Regnskabsforklaringer vedrørende anlægsbevillinger til 12 afsluttede anlægsarbejder samt indstilling om godkendelse af de anførte afvigelser fra bevillingerne.

Magistraten og borgmesterens afdeling indstiller regnskaberne til byrådets godkendelse med de anførte afvigelser.

Regnskaberne godkendt med de anførte afvigelser.

14-18-e-1, 37-1983

36. Indstilling om godkendelse af tillæg til Aarhus Renholdnings-selskabs investeringsplan for 1983.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

15-1, 548-1983

37. Indstilling om godkendelse af forslag til ny brandvedtægt for Aarhus kommune til ikrafttræden den 1. juni 1983.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

15-7, 39-1983

38. Indstilling om forlængelse af overenskomst med Odder kommune om brandslukningstjeneste for en 5-årig periode med ophør den 31. december 1987.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

25-1, 354-1983

39. Indstilling om en anlægsudgiftsbevilling på 95.000 kr. og en anlægsindtægtsbevilling på 14.000 kr. til etablering af spildevandsledning ved Haveforeningen Bjødstrup Mose.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

18-9, 588-1983

40. Indstilling om en anlægsbevilling på 1.670.000 kr. til etablering af gadesignalanlæg og regulering i krydset Dynkar-ken - Spanien/Sønder Allé.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

18-1, 553-1983

41. Indstilling om en tillægsbevilling på 145.000 kr. til anlægsbevilling til etablering af en stitunnel under Grenåvej ved Vejlbygade.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

18-1, 552-1983

42. Indstilling om en anlægsbevilling på 575.000 kr. til etablering af en østlig busvej fra Skejbygårdsvej og 100 m mod syd.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

18-1, 577-1983

43. Indstilling vedrørende istandsættelse med asfalt-overfladebehandling af brandvejen i karreen Thomas Nielsens Gade - Tage-Hansens Gade - Regenburgsgade og Vestre Ringgade.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-22-n, 579-1983

44. Indstilling om en anlægsudgiftsbevilling på 410.000 kr. og en anlægsindtægtsbevilling på 410.000 kr. m.m. i forbindelse med indretning af fælles opholdsareal i karreen Trøjborgvej - Aldersrovej - Niels Juels Gade - Willemoesgade.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Palle Krog kunne ikke tiltræde indstillingen.

14-22-n, 580-1983

45. Indstilling vedrørende indretning af fælles opholdsareal i karreen Østbanetorvet - Mejlgade - Molsgade - Knudrisgade.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

Leif Gjørtz Christensen forlod mødet under behandlingen af sagen.

33-27, 578-1983

46. Indstilling om, at 4 beboelseslejligheder tillades nedlagt på betingelse af, at der sker indretning af 29 ungdomsboliger i ejendommen Rosensgade 14-20, bagbygningen, som tilbudt, og at de lovligt kan indrettes.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen kan ikke tiltræde indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

36-1, 576-1983

47. Indstilling om godkendelse på nærmere anførte betingelser af udvidelse af magasinkælder ved Statsbiblioteket, herunder om dispensation fra kommuneplanlovens § 42, stk. 1 d.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen tager forbehold.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

Poul B. Skou forlod mødet under behandlingen af sagen.

14-22-b, 582-1983

48. Indstilling om, at der på nærmere anførte betingelser meddeles midlertidig tilladelse til indretning af mødelokaler i ejendommen Selmersvej 42, Viby J.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-22-b, 587-1983

49. Indstilling om, at der meddeles den nødvendige dispensation fra kommuneplanlovens § 42, stk. 1 d, i forbindelse med indretning af et gæsteværelse i en del af tagetagen i ejendommen Ivar Huitfeldts Gade 72.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen kan ikke tiltræde indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

VS' og SF's byrådsgruppe kunne ikke tiltræde indstillingen.

27-14, 441-1983

50. Indstilling vedrørende godkendelse på nærmere anførte vilkår af placering af veksleranlæg 2201.1 på ejendommen matr.-nr. 1 ek, Østerby By, Tranbjerg, i forbindelse med udførelse af Varmeplan Århus.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen tager forbehold.

Indstillingen vedtaget.

VS' byrådsgruppe kunne ikke tiltræde indstillingen.

14-22-b, 231-1983

51. Indstilling vedrørende midlertidig godkendelse på nærmere anførte vilkår af helseinstitut i ejendommen Johannes Ewalds Vej 48, Abyhøj.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Rådmand Bjarne Ørum tager forbehold.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

14-18-a, 47-1983

52. Indstilling om, at der tillades indrettet ungdomsboliger i erhvervsbygning inden tilvejebringelse af lokalplan 140 - karreen Grønnegade-Nørre Allé-Munkegade-Klostergade.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen kan ikke tiltræde indstillingen.

Sagens behandling udsat.

14-18-a, 551-1983

53. Indstilling om endelig godkendelse af forslag til lokalplan nr. 154 - udvidelse af containerhavnen på Aarhus havn - under forudsætning af, at planstyrelsen godkender det reducerede tillæg til § 15-rammerne, der er indeholdt i det ændrede lokalplanforslag.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Sagens behandling udsat.

14-18-a, 590-1983

54. Indstilling om endelig godkendelse af forslag til lokalplan nr. 198 - materialgård ved Ellemosevej i Slet - under forudsætning af, at amtet godkender det fornødne tillæg nr. 112 til § 15-rammerne.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

UDVALGET FOR TEKNISKE ANLIGGENDER:

14-18-a, 480-1983

55. Sagen angående indstilling om endelig godkendelse med nogle nærmere anførte ændringer af forslag til lokalplan nr. 9 - erhvervsområde ved Sindalsvej i Vejlbj.

Sagen behandledes i byrådets møde den 18. maj 1983 (pkt. 29).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalget kunne enstemmigt tiltræde indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-18-a, 479-1983

56. Sagen angående indstilling om endelig godkendelse med en nærmere anført ændring af forslag til lokalplan nr. 146 - forlængelse af Viengevej/Sindalsvej i Vejlbj under forudsætning af Aarhus amtsråds endelige godkendelse af § 15-rammetillægget.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen tager forbehold.

Sagen behandledes i byrådets møde den 18. maj 1983 (pkt. 30).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

(Forts.)

Udvalget kunne enstemmigt tiltræde indstillingen, idet Britta Lyngsdal ønskede fremhævet, at hun fandt, at vejprojekternes gennemførelse burde fremskyndes.

Indstillingen vedtaget.

18-1, 434-1983

57. Sagen angående indstilling vedrørende Aarhus amtsvejvæsens projekt til udvidelse og regulering af landevej 606 Aarhus-Skanderborg.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Sagen behandledes i byrådets møde den 5. maj 1983 (pkt. 4).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalget kunne enstemmigt tiltræde indstillingen.

Hanne Vibeke Andersen var forhindret i at deltage i udvalgets møde.

Sagen behandledes i byrådets møde den 1. juni 1983 (pkt. 17).

Byrådet vedtog at tilbagesende sagen til udvalget for tekniske anliggender.

Alfred Mogensen og Anna Schneider Sørensen tiltræder indstillingen, idet de foreslår, at kommunen over for amtet giver udtryk for, at man ønsker Betulavejs forlægning flyttet længere mod syd, således at indgreb i rækkehusgrundene undgås, og at der gennemføres en sænkning af vejen.

Vagn Særkjær, Hanne Vibeke Andersen, Frits Gundahl Sørensen og Jørgen Lenger kan tiltræde indstillingen, men tager forbehold over for forlægningen af Betulavej.

Britta Lyngsdal var forhindret i at deltage i den afsluttende behandling af sagen.

Sagens behandling udsat.

MAGISTRATENS 3. AFDELING:

5-2, 549-1983

58. Indstilling om godkendelse af regnskabet for 1982/83 for "Social- og sundhedsforvaltningen i Aarhus' studie- og rejsefond for personalet".

Borgmesterens afdeling har ingen bemærkninger til regnskabet.

Indstillingen vedtaget.

7-7, 43-1983

59. Indstilling om oprettelse af en stilling som økonoma og en stilling som håndværker i forbindelse med opførelse af boliger og center m.m. ved plejehjemmet Abygård, Kingosvej, Abyhøj.

Magistraten og borgmesterens afdeling indstiller, at der med virkning fra 1. juni 1983 oprettes en tjenestemand-

(Forts.)

stilling som økonoma med aflønning efter lønramme S 18 (23/27).

For så vidt angår spørgsmålet om oprettelse af en tjene- stemandsstilling som håndværker oplyses det, at magistratens 3. afdeling ud over den foreliggende indstilling har fremsendt tilsvarende indstillinger for et antal af kommunens øvrige plejehjem. Man finder det derfor hensigtsmæssigt at behandle disse sager under ét.

Indstillingen vedtaget.

30-16, 567-1983

60. Indstilling om en anlægsbevilling på 960.000 kr. til etablering af pensionistværksted i Østergade 40, samt at udvalget for sociale institutitioner m.m. nedsættes som byggeudvalg for projektet med rådmanden for magistratens 3. afdeling som formand.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

FORSKELLIGE SAGER:

30-1, 54-1983

61. Forslag til byrådsbeslutning fra Venstresocialisternes byrådsgruppe:

"Byrådet beslutter at opfordre selvejende daginstitutioner inden for Århus kommune til at forsikre sig mod udgifter til sygedagpenge efter dagpengelovens § 11, således at Århus kommunes udgifter til vikardækning i stedet kan anvendes til forbedring af vikarordningen i andre situationer end ved sygdom."

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 1. juni 1983 (pkt. 26).

Sagens behandling udsat.

30-1, 54-1983

62. Forslag til byrådsbeslutning fra Den socialdemokratiske byrådsgruppe:

"Byrådet beslutter at pålægge magistratens 3. afdeling at undersøge muligheden for oprettelse af en social døgnvagt. Eventuelt som en kombination af psykiatrisk skadestue/social døgnvagt, organiseret som selvejende institution og finansieret af amtskommunen og kommunen i fællesskab, og fremsætte forslag om oprettelse.

Forslaget skal indeholde oplysninger om behov, funktion, placering og samarbejde samt finansiering."

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 1. juni 1983 (pkt. 27).

Sagens behandling udsat.

33-1, 14-1983

63. Forslag til byrådsbeslutning fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe:

"Byrådet beslutter at opføre en flytbar skolepavillon ved Grønløkkeskolen."

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 1. juni 1983 (pkt. 28).

Sagens behandling udsat.

14-22, 531-1983

64. Forslag fra Venstresocialisternes byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Byrådet beslutter at fastlægge den plan, der efter lov om begrænsning af energiforbruget i bygninger, skulle være færdig inden udgangen af 1982, således at energiforbruget begrænses gennem tre intensive delplaner inden udgangen af 1987.

1. etape omfatter 20,5 % af kommunens etageareal (155.315 m²), hvor forbruget er mere end 75 % over det, der er forventet i bygningsreglementet fra 1977.

2. etape omfatter 35,1 % af kommunens etageareal (265.451 m²), hvor forbruget er mellem 50 og 75 % over det, der er forventet i bygningsreglementet fra 1977.

3. etape omfatter 21,2 % af kommunens etageareal (160.091 m²), hvor forbruget er mellem 25 og 50 % over det, der er forventet i bygningsreglementet fra 1977.

Mens 2. etape gennemføres, foretages supplerende undersøgelse af de 9,1 % af etagearealet, hvor forbruget er mellem 0 og 25 % over det, der er forventet i bygningsreglementet, samt over de 6,9 % af etagearealet, hvor forbruget d.d. ikke har kunnet beskrives nærmere, således at der efter gennemførelsen af 3. etape kan gennemføres en supplerende etape til begrænsning af det resterende overforbrug af energi.

Udgifterne lånefinansieres, jf. indenrigsministeriets bekendtgørelse nr. 683 om kommunernes låntagning og meddelelse af garantier."

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 1. juni 1983 (pkt. 29).

Sagens behandling udsat.

33-1, 14-1983

65. Forespørgsel til rådmanden for magistratens 4. afdeling fra Venstresocialisternes byrådsgruppe:

"Rådmanden for magistratens fjerde afdeling bedes orientere byrådet om

- hvilke omkostninger, der kommunalt set er pr. elev, der overflyttes fra folkeskolen til privatskole.

Der tænkes både på de direkte økonomiske ændringer i form af bloktilskudsændringer sammenholdt med det kommunale bidrag pr. elev i privatskole, og der tænkes på de indirekte omkostninger for folkeskolen, idet omkostninger

(Forts.)

pr. elev forøges jo færre elever der benytter sig af folkeskolen. De faste omkostninger reduceres jo ikke tilsvarende.

- Hvor mange elever i Århus kommune går i private skoler, herunder hvor mange, der for hvert af de tidligere fem skoleår (dette incl.) direkte er overflyttet fra den kommunale folkeskole til private skoler?
- hvorvidt der foreligger undersøgelser foretaget af skolevæsenet om hvorfor der er så stor søgning til private skolerne, og naturligvis i givet fald hvad disse undersøgelser fortæller.
- hvorvidt man agter at undersøge baggrunden for den store søgning til privatskoler i tilfælde af at det ikke allerede er sket."

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 1. juni 1983 (pkt. 30).

Sagens behandling udsat.

6-15-a, 555-1983

66. Forslag fra Den konservative byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Byrådet beslutter, at der indrettes et auditorium med nødvendigt AV-udstyr på rådhuset."

Sagens behandling udsat.

4-3, 542-1983

67. Forslag fra Fremskridtspartiets, Centrum-demokraternes, Venstresocialisternes og Danmarks kommunistiske Partis byrådsgrupper til byrådsbeslutning:

"Byrådet beslutter at indføre mulighed for, at byrådets medlemmer kan overvære magistratens møder."

Sagens behandling udsat.

14-22-b, 556-1983

68. Forslag fra Socialistisk Folkepartis, Danmarks kommunistiske Partis og Venstresocialisternes byrådsgrupper til byrådsbeslutning:

"Byrådet beslutter, at der udarbejdes en lokalplan for området omkring Bakke Allé i Åbyhøj, hvis formål er, at sikre dette til udelukkende boligformål."

Sagens behandling udsat.

30-1, 54-1983

69. Forespørgsel fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til rådmanden for magistratens 3. afdeling:

"Rådmanden for mag. 3. afdeling anmodes om en redegørelse for, hvor mange modtagere af sygedagpenge, der i Århus i 1983 vil blive ramt af de nye bestemmelser, sygedagpengelovens § 25, stk. 2-4, ifølge hvilke "udbetalingen af dagpenge ophører, når der er udbetalt dagpenge for mere end 91 uger i de 36 forudgående kalendermåneder"."

Sagens behandling udsat.

30-1, 54-1983

70. Forslag fra Socialistisk Folkepartis, Venstresocialisternes og Danmarks kommunistiske Partis byrådsgrupper til byrådsbeslutning:

"Århus kommune meddeler Århus amtskommune, at Århus kommune fortsat anviser børn og unge til amtets døgninstitutioner, når sagkyndige vurderer, at det er det mest hensigtsmæssige. Samtidig meddeles, at Århus kommune ikke foretager nogen omlægning af indsatsen over for børn og unge, før de to nedsatte arbejdsgrupper vedrørende mødre- og spædbørnehjemsområdet og vedrørende ungdomshjemsområdet har udarbejdet rapporter over det forventede behov for amtets institutioner inden for de to områder.

Samtidig udarbejder Århus kommunes social- og sundhedsforvaltning en samlet plan for en eventuel omlægning af indsatsen over for børn og unge. Heri redegøres for på hvilken måde, der i forbindelse med en eventuel omlægning sikres varetagelse af de behandlingsmæssige funktioner, som i dag varetages gennem anvendelse af indenamts- og udenamtslige institutioner."

Forslaget afvist fra dagsordenen med 18 stemmer imod 9.

27-2, 16-1983

71. Forslag fra Danmarks kommunistiske Partis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Århus Byråd vedtager, at dets repræsentanter i Midtkraft til næste repræsentantskabsmøde, skal foreslå, at Midtkraft aktivt går i gang med udarbejdelse af planer til anlæg af svovlrensningsanlæg på det nye kraftværk i Studstrup. Samtidigt med skal Midtkraft gå i forhandling med regeringen om en finansieringsordning ved nedsættelse af statsafgiften på den elektricitet, der produceres på anlægget med svovlrensningsanlæg. Ligeledes skal Midtkraft forhandle med Norge om, at de derfra yder ekstrabetaling for den elektricitet, de køber fra Studstrup med påmonteret svovlrensningsanlæg."

Sagens behandling udsat.